

IN THE CIRCUIT COURT OF THE ELEVENTH
JUDICIAL CIRCUIT
IN AND FOR MIAMI-DADE COUNTY,
FLORIDA

FAMILY DIVISION

_____,
Petitioner,

CASE NO.:

and

_____,
Respondent.

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT

I UNDERSTAND THAT EITHER THE PETITIONER OR RESPONDENT MUST BE A RESIDENT OF THE STATE OF FLORIDA FOR SIX (6) MONTHS PRIOR TO THE DATE THE PETITION IS FILED. MY FL LICENSE/ ID WAS ISSUED ON: _____ MY SPOUSE'S (if known) ON _____.

AT THE FINAL HEARING, I WILL BRING EITHER: ()MY or () MY SPOUSE'S VALID FLORIDA LICENSE/ID SHOWING RESIDENCY FOR 6 MONTHS PRIOR TO FILING THE PETITION or () FORM VV-AFFIDAVIT OF CORROBORATING WITNESS FOR ()ME ()SPOUSE.

I UNDERSTAND THAT IF I HAVE A MINOR CHILD(REN), I WILL HAVE TO ATTEND A PARENTING COURSE. (see packet Form C 5).

NOTICE OF LIMITATION OF SERVICES PROVIDED

THE PERSONNEL IN THIS SELF-HELP PROGRAM ARE NOT ACTING AS YOUR LAWYER OR PROVIDING LEGAL ADVICE TO YOU.

SELF-HELP PERSONNEL ARE NOT ACTING ON BEHALF OF THE COURT OR ANY JUDGE. THE PRESIDING JUDGE IN YOUR CASE MAY REQUIRE AMENDMENT OF A FORM OR SUBSTITUTION OF A DIFFERENT FORM. THE JUDGE IS NOT REQUIRED TO GRANT THE RELIEF REQUESTED IN A FORM.

THE PERSONNEL IN THIS SELF-HELP PROGRAM CANNOT TELL YOU WHAT YOUR LEGAL RIGHTS OR REMEDIES ARE, REPRESENT YOU IN COURT, OR TELL YOU HOW TO TESTIFY IN COURT.

SELF-HELP SERVICES ARE AVAILABLE TO ALL PERSONS WHO ARE OR WILL BE PARTIES TO A FAMILY CASE.

THE INFORMATION THAT YOU GIVE TO AND RECEIVE FROM SELF-HELP PERSONNEL IS NOT CONFIDENTIAL AND MAY BE SUBJECT TO DISCLOSURE AT A LATER DATE. IF ANOTHER PERSON INVOLVED IN YOUR CASE SEEKS ASSISTANCE FROM THIS SELF-HELP PROGRAM, THAT PERSON WILL BE GIVEN THE SAME TYPE OF ASSISTANCE THAT YOU RECEIVE.

IN ALL CASES, IT IS BEST TO CONSULT WITH YOUR OWN ATTORNEY, ESPECIALLY IF YOUR CASE PRESENTS SIGNIFICANT ISSUES REGARDING CHILDREN, CHILD SUPPORT, ALIMONY, RETIREMENT OR PENSION BENEFITS, ASSETS, OR LIABILITIES.

_____ I CAN READ ENGLISH.

_____ I CANNOT READ ENGLISH. THIS NOTICE WAS READ TO ME BY _____ {NAME} IN _____ {LANGUAGE} .

SIGNATURE OF PETITIONER _____

SIGNATURE OF SELF-HELP STAFF _____

(Dissolution)

ACUSE DE RECIBO

ENTIENDO QUE EL/LA DEMANDANTE O EL/LA DEMANDADO/A DEBE HABER RESIDIDO EN EL ESTADO DE FLORIDA AL MENOS 6 (SEIS) MESES ANTES DE HABER PRESENTADO LA DEMANDA. MI LICENCIA/IDENTIFICACIÓN DE FLORIDA FUE EMITIDA EL: _____. LA DE MI CÓN YUGE (si se conoce) EL: _____.

EN LA AUDIENCIA FINAL, PORTARÉ UNA LICENCIA/IDENTIFICACIÓN VÁLIDA DE FLORIDA, MÍA () o DE MI CÓN YUGE (), QUE DEMUESTRE QUE HE/HA RESIDIDO EN EL ESTADO DURANTE SEIS (6) MESES ANTES DE LA PRESENTACIÓN DE LA DEMANDA o UNA DECLARACIÓN JURADA, FORMULARIO VV, DE UN TESTIGO CORROBORADOR MÍO () O DE MI CÓN YUGE ().

ENTIENDO QUE SI TENGO (UN/A) HIJO/A(S) MENOR(ES) , HABRÉ DE ASISTIR AL CURSO DE LOS PADRES. (vea el formulario C5 del conjunto).

**AVISO DE LIMITACION
DE SERVICIOS OFRECIDOS**

EL PERSONAL DE ESTE PROGRAMA DE AYUDA PROPIA NO ESTA ACTUANDO COMO SU ABOGADO NI LE ESTA DANDO CONSEJOS LEGALES.

ESTE PERSONAL NO REPRESENTA NI LA CORTE NI NINGUN JUEZ. EL JUEZ ASIGNADO A SU CASO PUEDE REQUERIR UN CAMBIO DE ESTA FORMA O UNA FORMA DIFERENTE. EL JUEZ NO ESTA OBLIGADO A CONCEDER LA REPARACION QUE USTED PIDE EN ESTA FORMA.

EL PERSONAL DE ESTE PROGRAMA DE AYUDA PROPIA NO LE PUEDE DECIR CUALES SON SUS DERECHOS NI SOLUCIONES LEGALES, NO PUEDE REPRESENTARLO EN CORTE, NI DECIRLE COMO TESTIFICAR EN CORTE.

SERVICIOS DE AYUDA PROPIA ESTAN DISPONIBLES A TODAS LAS PERSONAS QUE SON O SERAN PARTES DE UN CASO FAMILIAR.

LA INFORMACION QUE USTED DA Y RECIBE DE ESTE PERSONAL NO ES CONFIDENCIAL Y PUEDE SER DESCUBIERTA MAS ADELANTE. SI OTRA PERSONA ENVUELTA EN SU CASO PIDE AYUDA DE ESTE PROGRAMA, ELLOS RECIBIRAN EL MISMO TIPO DE ASISTENCIA QUE USTED RECIBE.

EN TODOS LOS CASOS, ES MEJOR CONSULTAR CON SU PROPIO ABOGADO, ESPECIALMENTE SI SU CASO TRATA DE TEMAS RESPECTO A NINOS, MANTENIMIENTO ECONOMICO DE NINOS, MANUTENCION MATRIMONIAL, RETIRO O BENEFICIOS DE PENSION, ACTIVOS U OBLIGACIONES.

_____ YO PUEDO LEER ESPANOL.

_____ YO NO PUEDO LEER ESPANOL. ESTE AVISO FUE LEIDO A MI POR _____ {NOMBRE} EN _____ {IDIOMA} .

Litigant FIRMA _____

Self Help FIRMA _____

AKIZE RESEPSYON

MWEN KONPRANN KE SWA MOUN KI PREZANTE DEMANN LAN OSWA MOUN K AP REPONN A DEMANN LAN FÈT POU L ABITE NAN ETA LAFLORID PANDAN OMWEN SIS (6) MWA ANVAN DAT PREZANTASYON DEMANN LAN. YO TE EMÈT LISANS/KAT DIDANTITE MWEN

LE: _____ PA MARI/MADANM MWEN (si ou konnen) LE _____.

LAN ODYANS FINAL LA, MA VA VINI SWA AVÈK: () LISANS/KAT DIDANTITE MWEN oubyen avèk () LISANS/KAT DIDANTITE MARI/MADANM MWEN KI VALID NAN ETA LAFLORID E KI PWOUE MWEN ABITE LA PANDAN 6 MWA ANVAN KE M TE PREZANTE DEMANN LAN oubyen () FÒM VV-DEKLARASYON SOU SÈMAN KE YON TEMWEN FÈ POU VERIFYE ENFÒMASYON AN POU () MWEN () MARI/MADANM MWEN.

MWEN KONPRANN KE SI MWEN GEN PITIT KI MINÈ, MA GEN POU M PRAN YON KOU POU APRANN YON BON PARAN. (gade pakèt Fòm C 5 la).

AVI SOU LIMITASYON

SÈVIS YO FOUNI YO

PÈSONÈL KI TRAVAY NAN PWOGRAM “*SELF-HELP*” SA A P AP AJI ANTANKE AVOKA W OSWA BA W KONSÈY LEGAL.

PÈSONÈL “*SELF-HELP*” LA P AP AJI LAN NON TRIBINAL LA OSWA LAN NON OKENN JIJ. JIJ K AP PREZIDE NAN KA W LA KA EGZIJE YON AMANDMAN NAN YON FÒM OUBYEN KE YO RANPLASE YON FÒM PA YON LÒT FÒM. JIJ LA PA OBLIJE AKÒDE DEMANN KE OU FÈ LAN FÒM LAN.

PÈSONÈL NAN PWOGRAM “*SELF-HELP*” SA A PA KA DI W KI KALITE DWA LEGAL OUBYEN SOLISYON OU GENYEN, NI REPREZANTE W NAN TRIBINAL LA, OUBYEN DI W KI JAN POU W TEMWAYE NAN TRIBINAL LA.

SÈVIS “*SELF-HELP*” LA YO DISPONIB POU TOUT MOUN KI SE YON PATI OUBYEN KI PRAL YON PATI NAN YON KA FAMILYAL .

ENFÒMASYON KE W BAY E RESEVWA NAN MEN PÈSONÈL “*SELF-HELP*” LA PA KONFIDANSYÈL E PI DEVAN YO KAPAB METE L DEYÒ. SI YON LÒT MOUN KI ENPLIKE NAN KA W LA CHACHE ASISTANS LAN MEN PWOGRAM “*SELF-HELP*” LA, MOUN SA A VA RESEVWA MENM KALITE ASISTANS KE W RESEVWA A.

DETOUTFASON, LI PI BON SI W KONSILTE PWÒP AVOKA W, SITOU SI KA W LA GENYEN PWOBLÈM ENPÒTAN LADAN L KI GEN RAPÒ AK TIMOUN, LAJAN POU OKIPE TIMOUN, PANSYON ALIMANTÈ, BENEFIS POU RETRÈT OSWA PANSYON, BYEN OSWA DÈT.

_____ MWEN KAPAB LI ANGLÈ.

_____ MWEN PA KAPAB LI ANGLÈ. SE

_____ {NON MOUN LAN} KI TE LI AVI SA A POU MWEN AN

_____ {LANG} .

SIYATI PLEYAN AN _____

SIYATI ANPLWAYE “*SELF HELP*” LA _____